
REQUIEM MASS TO CELEBRATE THE LIFE OF

JADWIGA
WOJCIECHOWSKA

24th November 1924 - 14th September 2019



St Barnabas Cathedral, Nottingham
Wednesday 2nd October 2019
at 10.30 am

Order of Service

Welcome and Introduction

Reading

from the Book of Wisdom, Chapter 3: verses 1-9
read in Polish

The souls of the virtuous are in the hands of God,
no torment shall ever touch them. In the eyes of the unwise,
they did appear to die, their going looked like a disaster,
their leaving us, like annihilation; but they are in peace.
If they experienced punishment as men see it, their hope was
rich with immortality; slight was their affliction, great will their
blessing be. God has put them to the test and proved them
worthy to be with him; he has tested them like gold in a furnace,
and accepted them as a holocaust. When the time comes for his
visitation they will shine out; as sparks run through the stubble,
so will they. They shall judge nations, rule over people,
and the Lord will be their king for ever. They who trust in him
will understand the truth, those who are faithful will live with him
in love; for grace and mercy await those he has chosen.

The word of the Lord.
All. Thanks be to God.

Psalm 23

(sung)

The Lord's my shepherd, I'll not want;
He makes me down to lie
In pastures green; he leadeth me
The quiet waters by.

My soul he doth restore again,
And me to walk doth make
Within the paths of righteousness,
E'en for his own name's sake.

Yea, though I walk in death's dark vale,
Yet will I fear no ill:
For thou art with me, and thy rod
And staff me comfort still.

My table thou hast furnished
In presence of my foes;
My head thou dost with oil anoint
And my cup overflows.

Goodness and mercy all my life
Shall surely follow me;
And in God's house for evermore
My dwelling-place shall be.

Reading

from St Paul's first letter to the Corinthians, Chapter 13: verses 4-13

Love is patient, love is kind. It does not envy, it does not boast, it is not proud. It does not dishonour others, it is not self-seeking, it is not easily angered, it keeps no record of wrongs. Love does not delight in evil but rejoices with the truth. It always protects, always trusts, always hopes, always perseveres. Love never fails. But where there are prophecies, they will cease; where there are tongues, they will be stilled; where there is knowledge, it will pass away. For we know in part and we prophesy in part, but when completeness comes, what is in part disappears. When I was a child, I talked like a child, I thought like a child, I reasoned like a child. When I became a man, I put the ways of childhood behind me. For now we see only a reflection as in a mirror; then we shall see face to face. Now I know in part; then I shall know fully, even as I am fully known. And now these three remain: faith, hope and love. But the greatest of these is love.

The word of the Lord.

All: Thanks be to God.

Gospel Reading

from the Holy Gospel according to John, Chapter 14: verses 1-6

Jesus said to his disciples:

“Do not let your hearts be troubled.
You have faith in God; have faith also in me.
In my Father’s house there are many dwelling places.
If there were not, would I have told you?
And if I go and prepare a place for you,
I will come back and take you to myself,
So that where I am you also may be.
Where I am going you know the way.”

Thomas said to him:

“Master, we do not know where you are going;
How can we know the way?”

Jesus said to him:

“I am the way and the truth and the life.
No one comes to the Father except through me.”

The Gospel of the Lord.

All: Praise to you, Lord Jesus Christ.

Memorial Tribute

Prayer of the Faithful - Bidding Prayers

Each intercession is followed by the response:

Reader: Lord, in your mercy.

All: Hear our prayer.

Holy Communion

Ave Maria

sung by Maryla Mondszejn

Final Commendation

The coffin is sprinkled with Holy Water and incensed

A Polish Psalm

Przybądźcie z nieba,
will be sung by Mayla Mondszein and the Congregation

Przybądźcie z nieba na głos naszych modlitw,
mieszkańcy chwały wszyscy święci Boży;
Z obłoków jasnych zejście aniołowie,
Z rzeszą zbawionych spieszcie na spotkanie.

Refren: Anielski orszak niech twą duszę przyjmie,
Uniesie z ziemi ku wyżynom nieba,
A pieśń zbawionych niech ją zaprowadzi,
Aż przed oblicze Boga Najwyższego.

Niech cię przygarnie Chrystus uwielbiony,
On wezwał ciebie do królestwa światła.
Niech na spotkanie w progach Ojca domu
Po ciebie wyjdzie litościwa Matka.

Refren:

Promienny Chryste, Boski Zbawicielu,
jedyne światło, które nie zna zmierzchu,
bądź dla tej duszy wiecznym odpocznieniem,
pozwól oglądać chwały Twej majestat.

Refren:

Recessional Hymn

Pie Jesu sung by Maryla Mondszein

The final committal will now take place at Wilford Hill Cemetery.



Heartfelt thanks to everyone for their kind words and support at this sad time.

Memorial donations in Jadwiga's memory can be made to
Nottingham University Hospitals Charity,
Ward C52 of the Queen's Medical Centre,
and may be left in the box provided
on leaving the service, left online at
www.lymn.co.uk/obituaries
or sent care of

A.W. LYMN

The Family Funeral Service

Robin Hood House
Robin Hood Street
Nottingham
NG3 1GF

www.lymn.co.uk

CCLI Copyright Licence No. 508305